

# LAS LANCHAS NACIONALES "VALLERRIESTRA" Y "PUN-TARENAS" SE ENCUENTRAN YA EN LA ISLA DEL COCO

## Las embarcaciones tuvieron que luchar contra una fuerte tempestad durante el día y la noche de ayer, lo que motivó la descomposición del motor para transmisión de radios

Al medio día de hoy se iba a iniciar el desembarco de las tropas costarricenses en la Bahía de Chatham

El Comandante señor Paniagua trasmite que ha divisado mucha gente en la isla y que todos los componentes de la expedición nacional se encuentran perfectamente bien

La Legación norteamericana aquí gestionó el envío de buques y de hidroaviones norteamericanos en busca de la expedición

### NUESTRAS NOTICIAS DE AYER

Las noticias dadas por LA PRENSA LIBRE ayer tarde sobre la expedición oficial costarricense a la Isla del Coco, hallaron una repercusión especial en todos los círculos, tanto de nuestra capital como de provincias cercanas. El hecho especial de que ya hubiesen transcurrido muchas horas después de las fijadas para el arribo de nuestras embarcaciones a su destino, sin tenerse noticia alguna de la suerte de la expedición, hizo que la ansiedad y la incertidumbre comenzaran a intranquilizar, tanto a las esferas oficiales como a los cientos de particulares cuyos parientes o amigos enfilaban proa hacia la isla lejana, con el fin de hacer respetar nuestra soberanía en ella. Esas noticias publicadas

má, informaban de que los barcos que por nosotros y procedentes de Panamá en la ruta de nuestras lanchas habían sido interrogados contestaron que en su travesía no habían divisado dichas lanchas ni tenido noticia alguna sobre ellas. Se decía, además, que a las dos de la tarde de ayer, la oficina nacional de la Zona del Canal había comunicado que seguía en el misterio la suerte de nuestras embarcaciones, haciendo temer más la circunstancia de que en esos momentos privaba el mal tiempo sobre esa sección del Océano.

**EL POR QUE DE LA INTRANQUILIDAD**  
Para quienes personalmente se hayan dado cuenta de la distancia a que se encuentra nuestra Isla del Coco y Pasa a la Página Doce.

# LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

AÑO XXXII

SAN JOSE, COSTA RICA,

Jueves 18 de Octubre de 1934

NUMERO 10.174

## El Gobierno español no se decide a aplicar

### las penas de muerte

Lerroux teme un golpe que establezca la dictadura militar

**ESPAÑA TRAGICA**  
**H**ENDAYA 18 — Es eminente la crisis del Gabinete Español, de modo que ha llegado a su climax el problema del perdón de la sentencia de muerte que dictó la corte marcial sobre los rebeldes a consecuencia de la revoución que estalló a principios de este mes.

Todo hace creer que el Presidente Alcalá Zamora está dispuesto a rubricar las sentencias de muerte, pero insistiendo en la conmutación de ellas por prisión de por vida. Queda todavía un problema, más serio

quizás, y es el que se refiere a la actitud de los jefes del Ejército, que son los más opuestos al perdón de los militares que resulten sentenciados.

**TEMORES DE LERROUX**  
Hendaya, 18. — Se sabe que Lerroux también se opone a las sentencias de muerte, (pero las acusacio-

nes envuelven no solo elementos de Barcelona sino también asturianos, de lo cual resulta una grave dificultad. La mayoría de los demás miembros del Gobierno, quieren el perdón. La opinión personal de Lerroux es que si se perdona a los militares, podría surgir con esto un golpe estableciendo la dictadura militar.

siete directores. Se decreta la disolución de cuarenta y cinco sociedades co-propietarias del inmueble de la Casa del Pueblo.

### NOTICIAS RARAS

**Hendaya, 18.** — Se cree que es difícilísima la situación política en Madrid con el anuncio de que el Presidente de la República se encuentra estudiando en secreto el veredicto de la corte marcial que será publicado hoy mismo. Se anuncia que Companys ha salido de Barcelona esta mañana con dirección a Madrid. El Ministro radical Estadella cree que Companys será nombrado Gobernador de Cataluña.

### EN ESPERA

**Madrid, 18.** — Lerroux dijo al atardecer que el Gabinete todavía no ha llegado a un acuerdo para decidir lo de las sentencias de muerte y que ha pedido a la Corte Suprema nuevos detalles.

## Mañana comenzara el gran raid

### Londres - Melbourne

**LA GRAN RUTA**  
**L**ONDRES, 18. — Velocísimos aeroplanos, tres de los cuales estarán manejados por americanos, comenzarán mañana la más grande carrera aérea que se haya verificado sobre un trayecto de 11.300 millas desde Londres a Mel-

bourne, Australia. Los americanos confían en ganar el premio de 50 mil dólares. El punto de salida será el aeródromo de Milden Hall, cerca de Londres, creyéndose que podrán hacer el recorrido hasta Melbourne en cuatro días, habiendo cinco lugares de parada obligatorios en la ruta.

### LA REACCION MONARQUICA

**Madrid, 18.** — Durante diez y seis horas se ha constituido el tribunal de urgencia para conocer del proceso contra la Junta Administrativa de la Casa del Pueblo, acusada de la tendencia ilícita de armas y de tener depósitos de explosivos. La sentencia condena a 3 años de prisión a los

## La solemne ceremonia de entierro del Rey Alejandro

### COMPLETOS DETALLES DEL SENSACIONAL ACONTECIMIENTO

**LA SOLEMNE CEREMONIA**  
**B**ELGRADO 18 — Todo Yugoslavia acudió hoy a demostrar la emoción que la ha sobrecogido por la pérdida irreparable con motivo de la muerte de su Rey Alejandro. Y este motivo de profundo sentimiento se intensificó cuando el rey muerto ha sido llevado a su última morada, en el mausoleo de la Familia Real en Oplenaz, en el corazón de Servia. Los profusos para llenar los ritos funerarios eran de sencillez en armonía con el carácter del rey soldado cuyo orgullo fue la disciplina y la obediencia en el alto cargo que desempeñaba, pero las circunstancias han llenado de pompa el espectacular suceso de hoy, ya que en él han tomado

parte diferentes elementos como demostrando así el afán de rendir un gran homenaje al hombre que consagró su vida constantemente en la lucha por la seguridad de la paz y del progreso. Durante la noche se desató una lluvia torrencial que no cesó sino hasta esta mañana. Sin embargo, esto no vitó el constante desfile de millares de personas. A las 23 horas los miembros militares, el Ministro de Justicia y otros funcionarios, se reunieron en Palacio para certificar el entierro. La muchedumbre esperando a su rey muerto era de lo más pintoresco. Las calles se encontraban prácticamente atestadas de habitantes de Belgrado y forasteros campesinos serbios, (Pasa a la página dos)

## Varios de los nicaraguenses que fueron expulsados por su participación en la huelga del Atlántico han vuelto a ingresar al país

Hace dos días nuestro Gobierno tuvo informes de que varios de los trabajadores nicaraguenses que fueron expulsados del país, por su participación en los desórdenes de la huelga en la región atlántica, habían vuelto a regresar a nuestro territorio burlando la vigilancia de las autoridades. Con tal motivo se dieron instrucciones a la Comandancia de Plaza de Puerto Limón a fin de que procediera a la captura de esos elementos pa-

**Dos de ellos fueron capturados por el Comandante de Policía de Limón y sentenciados a seis meses de prisión**

ra juzgarlos de acuerdo con la ley respectiva. Ayer tarde el segundo Comandante de Policía de Limón, Coronel don Romualdo Rodríguez, quien prestó muy activa y valiosa colaboración para sofozar el movimiento del Atlántico, logró capturar a dos de esos nicaragi-

ses llamados José Avilés y José Torres Reyes, quienes fueron puestos a la orden del Juez del Crimen de Limón y este funcionario los sentenció hoy a

seis meses de prisión incommutable, que es la pena que marca la ley en este caso.

Las autoridades de Limón buscan activamente a los otros expulsados que se volvieron a internar en nuestro territorio, posiblemente por la Barra del Colorado.

## Un buque de carga norteamericano naufraga a la altura de Heligoland

**HELIGOLAND, 18.** — El vapor de carga norteamericano "Topa-Topa" de 5356 toneladas, naufragó a consecuencia de una violenta tempestad en la costa oriental

de Heligoland cuando se encontraba en ruta de Panamá a Bremen-Havre con un cargamento de algodón. No se conocen otros detalles acerca del naufragio.

## Habrà otra Junta de bananeros para tratar lo relativo a nuevos contratos

**Excitarán a don Arturo Volio para que la presida y pedirán a varios diputados oponentes que asistan a ella**  
**Los personeros de la Compañía dan a conocer la posición de la Frutera y las concesiones que ha hecho**

**LA PRENSA LIBRE**, sin fatuidades de ninguna especie, dio ayer primero que nadie y en carácter exclusivo la noticia referente a una reunión privada de grandes bananeros para tratar lo relativo a los nuevos contratos. Ahora, en posesión de nuevos e importantes datos los trasmitimos a nuestro público lector, confirmando nuestra información de ayer y ampliándola en debida forma.

Hemos tenido informes hoy de que el próximo lunes se efectuará una segunda reunión de bananeros y que será invitado a presidirla el señor Presidente del Congreso Licenciado don Arturo Volio, agregándose, además, que serán invitados varios diputados que se han opuesto a los contratos, a fin de que discutan con los interesados en incrementar la industria bananera en pro y en contra.

**Una lista completa de los interesados**  
También adelantamos ayer que las

**Hoy han regresado al señor Secretario de Educación Pública licenciado don Teodoro Picado y el ingeniero don Ricardo Fernández Peralta**

Esta mañana, a las 7 horas, fondeó en Limón el vapor holandés Crijnsen, a bordo del cual han regresado a Costa Rica el señor Ministro de Educación Licenciado don Teodoro Picado y el Ingeniero don Ricardo Fernández Peralta, quienes fueron a los países del Sur en misión diplomática.

En nuestra edición de ayer, habíamos anunciado el regreso de estos señores para fines de la presente semana, según los datos que al respecto se nos habían dado. Nos satisface que la llegada de ellos se haya anticipado a nuestro anuncio. Esta misma tarde estarán en esta capital.

El Licenciado señor Picado, inmediatamente, volverá a ponerse al frente de su cargo de Secretario de Estado en el Despacho de Educación y el Ingeniero señor Fernández Peralta, irá a tomar posesión del nuevo cargo municipal para que ha sido nombrado ingeniero jefe de vías públicas.

LA PRENSA LIBRE presenta su cordial saludo a los estimables caballeros Picado y Fernández Peralta, alegrándonos de que se encuentren de nuevo entre nosotros.

## El Agente de Policía de Peralta solucionó esta mañana un conato de agitación

**Logró que los trabajadores se reintegraran a la labor en espera de un acuerdo con los patronos**

De buena fuente sabemos que esta mañana se suscitó en Peralta un conato de huelga, que por momentos tuvo aspecto de gravedad. Finalmente el Agente de Policía del lugar logró imponerse y convencer a los trabajadores de que era conveniente volver a reintegrarse al trabajo. Como no había razón para improvisar un paro sin saber la posición de los patronos y en directo perjuicio de las labores agrícolas, especialmente de la

porta de banano, que debe comenzar en la madrugada de mañana.

Según parece, los trabajadores se avinieron a estos argumentos y se convino en que la Oficina Técnica del Trabajo entraría inmediatamente en actividad con el fin de obtener para aquellos trabajadores todas aquellas mejoras a que tengan derecho. Mañana informaremos más ampliamente.

## El trabajador municipal Luis A. Jiménez Guerrero fue agredido esta mañana por su hermano el Dip. Efraim Jiménez

En las horas de la tarde de hoy, como es esta mañana, el trabajador municipal Luis Antonio Jiménez Guerrero, había sido agredido por su hermano el diputado comunal don Efraim de iguales apellidos. Con el propósito de informar la

verdad de lo ocurrido, tratamos de localizar al ofendido. Le encontramos en la Comandancia de Policía, y nos dice:

—Desde hace algún tiempo soy trabajador municipal. Actualmente, sirvo en la cuadrilla que ejecuta tra-

## "ME PARECE QUE LOS COMERCIANTES NO TIENEN RAZON"

**Los Bancos no pueden hacer gratuitamente el servicio, porque no hay ley que les obligue a ello ni puede haberla"**

**Don Anastasio Herrero nos dice también que está mejorando sensiblemente la oferta de letras**

Don Anastasio Herrero, Asesor de la Junta de Control de Cambios, refiriéndose al conflicto surgido entre el comercio y los bancos por el cobro de un medio por ciento como retribución por las letras que los dichos bancos venden a los referidos comerciantes, nos hizo las siguientes manifestaciones: —He leído en LA PRENSA LIBRE de ayer el manifiesto o memorial

de los comerciantes protestando de la medida que han tomado los banqueros para los efectos de cobrar un medio por ciento sobre las letras que venden al comercio o a quien las compra. Y he visto también el anuncio de los bancos. Me parece que los comerciantes no tienen razón. Los bancos no pueden hacer gratuitamente el servicio, Pasa a la Página Seis.

## "Sabíamos que, tarde o temprano, Gobierno y Comercio tendrían que darse cuenta de la realidad"

Hemos informado, sin prejuicios, sobre las actividades desplegadas recientemente por el Gobierno y por los comerciantes establecidos, en el sentido de exigir el cumplimiento de las leyes de inmigración y de evitar que continúe impunemente el negocio de los buhoneros, que aquellos consideran suma-

**El Comercio reclama cooperación y no le importa la competencia en igualdad de condiciones**

**Unas palabras de interés con el Presidente de la Cámara señor Madrigal**

mente perjudicial, no sólo para sus intereses sino para la economía del país

en general. En "La Tribuna" de esta mañana se publica a propósito del mismo tema, un reportaje de don Roberto Madrigal, Presidente de la Cámara de Comercio refiriéndose a un punto que esbozamos en la edición de ayer tarde o sea el relativo a las disposiciones dictadas en El Salvador y Guatemala para poner término a las actividades

Pasa a la página DOCE

**Bavaria-Gold**  
la Cerveza  
para todos  
los gustos

**DOS DIPLOMATICOS JAPONESES BRINDAN A "LA PRENSA LIBRE" MUY INTERESANTES DECLARACIONES**

Hacen viaje de estudios por Hispanoamérica, y desean conocer detalles de las materias primas que pueda importar el Japón para sus industrias

Han llegado ayer al país, por la vía aérea, dos diplomáticos japoneses, quienes han sido entrevistados por un redactor de LA PRENSA LIBRE, primer periódico al que hicieron declaraciones ayer mismo, relacionadas con sus actividades.

Se trata de los señores Kozaburo Katoaka, Secretario de la Embajada del Japón en Buenos Aires, Argentina, y del señor Yasuto Shudo, Secretario Comercial de la Embajada del Japón en Estados Unidos y actualmente comisionado por el gobierno nipón para llevar a cabo un estudio de la situación económica y comercial de América.

Ambos señores viajan por la vía aérea permaneciendo en cada uno de los países que tocan de tres a cuatro días, durante los cuales hacen las observaciones, estudios y anotaciones necesarias.

do política internacional de ninguna especie. Buscamos el intercambio comercial, y hemos encontrado que los artículos japoneses, por su baratura y calidad han podido abrirse paso rápidamente en el mundo. En esto no hay más que el efecto práctico de las leyes económicas naturales.

Precisamente, porque en estos países se compran nuestros productos queremos estudiar cuáles son los que debemos comprar a Uds. cumpliendo así con la política de "comprar a quien nos compre".

El Japón, tanto su industria como su Gobierno, anhela estrechar sus relaciones con todo el mundo, sin prejuicios políticos y con sólo la mira de intensificar la amistad internacional".

**HABLA EL SEÑOR SHUDO**

Conversando con el señor Shudo, que habla solamente inglés, nos ha hecho las siguientes e importantes declaraciones:

—"El comercio entre Japón y los países hispanoamericanos es cada día más creciente; de allí que el gobierno japonés deseé hacer un estudio detenido de las condiciones económicas y comerciales de estos países, así como de las materias primas que producen a fin de practicar, en todas sus formas y extensión, el intercambio comercial efectivo, que hoy tiene su base en "cómprame y te compro".

Por mejor decir, en el negocio de compensaciones.

—Nosotros — prosigue el estimable diplomático — no estamos hacien

**EL SECRETARIO DE LA LEGACION DE BUENOS AIRES**

El señor Katoaka, que va a Buenos Aires a tomar posesión de su cargo de Secretario, fué educado en la Universidad de Valladolid, España, enviado especialmente por su gobierno para esos estudios. Habla correctamente y últimamente ha estado trabajando en el consulado japonés en Panamá.

Nos informa el señor Katoaka, q' permanecerá en esta capital durante unos cuatro días, siguiendo su viaje hacia el Sur, país por país. Antes han visitado a Estados Unidos, México, Cuba, y otros países de las Antillas; luego siguen a través de América, quedándose él en Buenos Aires y su compañero siguiendo viaje a Nueva York de donde saldrá para San Francisco y de allí al Japón.

LA PRENSA LIBRE saluda atentamente a los viajeros y les desea grata permanencia en este país.

**LA SOLEMNE ...**

Viene de la pág. PRIMERA

con vestidos café y chaqueta azul. Croatas con sotanas ricamente bordadas, bosnios, musulmanes con fez, montenegrinos con cafetanes tejidos son hilo de oro y pistolas plateadas en la cintura, dalmatas con gorro rojo, eslovenos con vestidos blancos, macedonios vestidos de negro, ricamente bordados. El cortejo fúnebre se dividió en tres, comienzan de la procesión fúnebre a las 6 de la mañana. Dos de las secciones eran militares y la tercera la integrada la familia real y el ataud. El cortejo fúnebre se inició bajo la vieja bandera de guerra, dirigiéndose a la Iglesia de Opletz que estaba adornada con banderas enlutadas. En el cortejo se destacaba en primer lugar el regimiento francés número 150, llamado de Verdún, y a continuación la infantería inglesa y las tropas turcas y griegas. Después la organización deportiva Sokol que la integran todas las instituciones deportivas de Yugoslavia. Fuertes cañonazos anunciaron la misa de Requiem a las 8 horas en la Catedral celebrada por el Arzobispo de Grado Patriarca Barnamas, con la imponente asistencia del clero. A la misma hora, los cañones retumbaron en todas las guarniciones de Yugoslavia. En la Catedral solamente fueron admitidos los miembros de la familia real, los soberanos extranjeros, delegaciones especiales, los tres Regentes, los miembros del Gabinete y altos dignatarios civiles y militares. Cerca de Panachido el cortejo se formó nuevamente al momento de ser colocado el ataúd en la cureña. En este momento centenares de millares de voces en coro gigantesco exclamaron "Honor al Rey Alejandro, Rey Mártir". Mas de cien aviones franceses, checos, rumanos, con cerpones negros, volaron sobre la Catedral. Después de que el Patriarca entregó el comando absoluto de la ciudad al General Tomich, este dió la orden de avanzar. El caballo favorito del rey con casco blanco, se guía la cureña. Seguían luego 25 camiones con 15 mil coronas de las cuales 150 eran de plata. ...

Un buen número de oficiales eran portadores de las coronas de la familia real, Gobierno y delegaciones extranjeras. Cuatro religiones estuvieron representadas, Iglesia nacional ortodoxa, Arzobispo católico de Zagreb con su clero, pastores protestantes y Reys Ulema, jefe de los serbios musulmanes. 30 oficiales llevaban sobre cojines las condecoraciones del rey difunto. Cuando el ataúd fue colocado en cureña, la bandera yugoslava lo cubrió con cerpones negros. La cureña era tirada por soldados de la Guardia Real. La muchedumbre se arrojaba al paso del ataúd, oyéndose sollozos y gritos de angustia que desgarraban el aire. La reina viuda María llevaba de la mano al rey infante seguido luego por miembros de la familia real. A continuación, seguía el Presidente de la República Francesa, Mr. Lebrun, el Rey Carol de Rumania, y tras ellos seguían los príncipes y delegados extranjeros. A las 12 fué colocado el ataúd del rey en el mausoleo de la familia real.

**RECEPCION OFRECIDA POR LA SOCIEDAD DAVILA BAEZA, DE SANTIAGO DE CHILE, AL MINISTRO DE COSTA RICA DON TEORORO PICADO**

*"El mejor recuerdo que llevo a mi patria es la visita a un hogar obrero, embellecido por el trabajo honrado"*

Presidieron la fiesta el Ministro del Trabajo y el Vicepresidente del Senado de Chile

Del prestigiado diario "La Nación", de Santiago de Chile, tomamos el recorte que a continuación reproducimos. Este periódico llegó ayer tarde a esta capital. Como verán nuestros lectores, dicho recorte corresponde a la crónica de una recepción ofrecida por la "Sociedad Dávila Baeza" de Santiago de Chile, nuestro Ministro de Educación Licenciado don Teodoro Picado, actualmente en gira por las Repúblicas del Sur. La crónica en referencia, dice así:

"A una grandiosa manifestación de confraternidad y compañerismo dió lugar ayer la recepción que ofreció al Excmo. Ministro de Instrucción Pública de Costa Rica, don Teodoro Picado la Sociedad Dávila Baeza.

El Salón de la Institución fue invadido por una selecta concurrencia de obreros y sus familias.

En los asientos de honor tomaron colocación además del Ministro Picado, el Ministro del Trabajo don Alejandro Serani; el rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández; el Secretario de S. E. el Presidente de la República don Nelson Bravo; el Vicepresidente del Senado, don Artemio Gutiérrez; los senadores señores Enrique Bravo y Juan Pradenas Muñoz; el Director de Educación Primaria, don Claudio Salas; el Director de Educación Secundaria, don Carlos Añenza; el delegado de Panamá, don Catalino Marchant; don Luis Ramírez Sanz; el consejero del Banco Central, don Alfredo Rossi; y presidentes de diversas colectividades obreras de la capital.

pesos y hoy día tiene en inversiones de bien raíz, mausoleo y demás fondos sociales 148.000 dólares.

Todo debido, agregó, a la unión y calidad de sus asociados y a la ayuda constante y generosa de los Bancos nacionales y extranjeros.

Acto seguido, la señorita Sara Suardo declaró una sentida composición en homenaje al Ministro de Instrucción de Costa Rica.

Después pronunció un brillante discurso el secretario de la Dávila Baeza, señor Eduardo Cubillos, en el cual se refirió a la labor educativa desarrollada por las colectividades mutualistas chilenas. Hizo una reseña de la obra bienhechora que han realizado las escuelas nocturnas para obreros.

Habla el Ministro de Costa Rica

En seguida el Ministro de Costa Rica, don Teodoro Picado, pronunció una elocuente disertación, en la cual trazó a grandes rasgos la vida del obrero y sus deberes para con la sociedad. Pocas veces en mi vida, dije me he sentido más alegre que en esta ocasión de asistir a una colectividad donde se cobijan prestigiosos obreros.

Después de notables pensamientos sobre la necesidad de una mayor cultura de las clases trabajadoras, dijo que el mejor recuerdo que llevaba a su patria era la visita a un hogar obrero embellecido por el trabajo honrado y libre de sus componentes.

Finalmente agregó que "en presencia de las distinguidas personalidades del Gobierno aquí presentes, rindo un homenaje de admiración y simpatía a S. E. el Presidente de la República. Vuestra casa es el hogar de los obreros y a la vez es la casa de los educadores".

Las últimas palabras del Ministro Picado fueron acalladas por una salva de aplausos y vivas a la República de Costa Rica.

Terminado este acto, el presidente de la Dávila, señor Miguel Caradeux, invitó a los asistentes a servirse un aperitivo en honor del Ministro don Teodoro Picado.

En esta oportunidad se renovaron los vivas a Chile y a Costa Rica y se

Habla el Ministro de Costa Rica

formularon votos por el acercamiento de los obreros sudamericanos. Se dió término a esta simpática fiesta de confraternidad en medio del mayor entusiasmo de los asistentes.

Se inicia el acto

Se dió comienzo al acto con una marcha ejecutada por la orquesta.

Acto seguido el presidente honorario de la Dávila Baeza, señor Luis Ramírez Sanz, agradeció la presencia del Ministro de Educación de Costa Rica y demás visitantes, haciendo especial mención del Ministro del Trabajo, que presidía la fiesta; del rector de la Universidad de Chile y del Secretario del Presidente de la República.

Dió a conocer el señor Ramírez los primeros pasos de la sociedad, que había comenzado con 16 socios y hoy tiene 523; con una caja social de 38

**Nada se Compara!**

al surtido, que en  
**MEDIAS de SEDA**  
le ofrecemos

Existencia permanente de las mejores marcas del mundo, en los colores más de moda

Acaba de llegar la famosa **ADELTO**

Nueva media chiffon de suprema calidad, se la ofrecemos a

**¢ 5.00 el par**

**PANDOLFI Hnos.**

SASTRERIA y TIENDA

Avenida Central

**FALLECIMIENTO DEL Dr. CARBALLO GOMEZ**



Dr. don Miguel Carballo Gómez  
Fallecido en Santa Ana, República de El Salvador, el 2 de los corrientes

El doctor don Miguel Carballo Gómez, nativo de esta República, fue de los que lejos del terruño patrio encontraron los prestigios de un hombre, sabiendo mostrar el valor intelectual y moral de su personalidad. Ridió durante muchos años en la República de Guatemala y El Salvador, sin perder la nacionalidad costarricense y mostrándose siempre interesado en los asuntos de su lejana patria, siendo un leal amigo de los costarricenses que llegaban a su lado en las mencionadas Repúblicas.

Fue un valor intelectual de ciencia médica y también un buen periodista ocupándose en bastantes oportunidades de asuntos de política centroamericana.

Fue hijo de don José Carballo Zum bado y doña Mercedes Gómez Alvarado. Nació en el año de 1859; contaba con 22 años cuando abandonó la patria dirigiéndose a Guatemala para efectuar sus estudios profesionales de medicina en donde se graduó y radicó por varios años, pasando luego a fijar su residencia en Santa Ana de la República de El Salvador. La mayo-

ría de sus publicaciones las hizo en el "Diario de Occidente" que se contó entre su más asiduos e inteligentes colaboradores.

Ha fallecido a la edad de 75 años, después de haber ejercido con cariño y abnegación su profesión médica. Enviamos nuestra sentida condolencia a sus hermanos don Napoleón Carballo y doña Nicolasa C. de Carballo, don Macario Carballo, don Wenceslao Carballo, a su hija la señorita María Delia Carballo residente en El Salvador, y especialmente a su sobrina residente en esta capital señora doña Daisy Carballo de Pérez Pacheco, el que hacemos extensivo al resto de la familia doliente.

**MURIO HOY**

Asunción, 18. — Emiliano González Navero, quien por dos veces fue presidente de la república paraguaya, falleció hoy a la edad de 73 años.

**EL SEQUITO**

Belgrado, 18. — El tráfico fue suspendido en toda Yugoslavia a las 3 de la tarde durante dos minutos, mientras las campanas doblaron a silencio. El tren fúnebre que salió de Belgrado hizo alto en Mladonovac. De allí el cadáver fué trasladado a la Iglesia de Oplenac no distante de aquel lugar, en las cercanías de Topola, atravesando las enormes filas de los que presenciaron la imponente procesión.

**TEMORES EN BULGARIA**

Sofía, 18. — Hay gran expectativa acerca de la presencia del Príncipe Cirilo en los funerales del rey Alejandro por cuanto a pesar de la hipótesis general de no exponer al príncipe a un peligro con cualquier atentado sobre aquél, el Príncipe Cirilo aceptó la representación del Rey Boris de Bulgaria.

**LLEGA EL FERETRO**

Belgrado, 18. — El cadáver del Rey Alejandro llegó a Oplenac a las dos de la tarde. Los servicios fúnebres comenzaron a las 3 de la tarde.

# SOCIALES Y PERSONALES

A cargo de GUILLERMO TRISTAN

### SANTOS DEL DIA

Viernes 19. — Santos Pedro de Alcántara, confesor, Lucio, mártir; Aquilino, obispo; y Santa Rosina.

### FRASES DEL DIA

No se ha encogido la mano del Señor, para que ella no pueda salvar. Isa 59-1.

—Bienaventurado el hombre que halla la sabiduría, y que obtiene la inteligencia. Prov. 3-13.

—¿Quién me podrá jamás apartar del amor de mi Señor Jesucristo? Rom 8.

—Seguro estoy de que ni la muerte, ni la vida, ni lo presente, ni lo futuro, ni otra alguna criatura, me podrá nunca apartar del amor de Dios, fundado en Nuestro Señor Jesucristo. Rom 8.

### NATALICIOS

Lo celebran mañana, doña Mercedes Coronado de Van der Laet, doña Violeta Maduro de Sasso, doña Graciela Carranza de Gutiérrez, doña Rosalía Lara de Castro; señoritas Leticia Bejarano Rivera, Virginia Alpizar Fernández, Eugenia Mezerville Quirós; señores don Juan José Macaya Lahmann y don Miguel Macaya Lahmann.

### FECHA MATRIMONIAL

La celebran mañana, don Alberto Garnier Ugalde y doña María Oreamuno Flores, 1924; don J. Antonio Obeso Pérez y doña María Teresa de Mendiola, 1911; don José María O-

rozco y doña Rosa Saborío G., 1918; don Isidoro Heilbron y doña Emilia Young, 1901; don Gerardo Ortega y doña Chepita Aragón, 1923.

### RECORDATORIOS

Cumplen años mañana de haber fallecido, doña Teodora Vargas de Rodríguez, 1929; doña Adelia Acuña Rojas de Salazar, 1928; doña María E. v. de Hernández, 1927; doña Olivia Ureña v. de Salazar, 1920; doña Corina Grandá Odio de Odio, 1898; señoritas Mercedes Alpizar Lizano, 1930; Pilar Padilla Castro, 1905; señores don Santiago Alvarado R., 1933; don Custodio Segura Jiménez, 1932; don José María Meoño Hidalgo, 1932; don Miguel Parra Sánchez, 1931; don Abraham Zúñiga Castro, 1930; don José María González Morales, 1929; don Elías Vargas Méndez, 1923; don Juan Rafael Salazar Rojas, 1924; don Miguel Ángel Salazar Sibaja, 1920; y don Arturo Castro Saborío, 1903.

### EFEMERIDES

En 1872, contraen matrimonio don Rafael Barranta Baca y doña Trinidad Gutiérrez.

### POR ALGO ES

que la fama de las Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga aumenta con los años

# LA COMPETENCIA

de MADRIGAL

## OFRECE:

- Fulares a . . . . . 0.75
- Cretonas, a . . . . . 1.25
- Piqué Voile a . . . . . 1.50
- Manta, yarda a . . . . . 0.40
- Burato crépé, a . . . . . 6.50
- Crespón suizo a . . . . . 3.50
- Tela Panamá, a . . . . . 1.00
- Georgette grueso a . . . . . 2.50
- Piqué estampado, a . . . . . 1.00
- Lanilla de algodón a . . . . . 0.80
- Pongee estampado, a . . . . . 1.25
- Crespón escarchado a . . . . . 3.50
- Lienzo fino, sin goma, a . . . . . 0.60
- Franela, 1 metro de ancho, a . . . . . 1.00
- Crespón pura seda, estampado 4.50



Estas son MUESTRAS DE LOS PRECIOS a que está vendiendo su

## TIENDA DE CONFIANZA

# LA COMPETENCIA

de MADRIGAL

## Baile Infantil de Fantasía

CASA DE ESPAÑA

Se recuerda a los Sres. socios e invitados que la fiesta se celebrará el Domingo próximo día 21, a las 2.30 de la tarde.

La Comisión

## NUEVAS ALEGRÍAS PARA EL HOGAR CAMPOS - SOTO



señora esposa doña Mariana Soto, que cuenta con la alegría de tres hijos, Alvaro, Gloria y Ruth, ha sido engalanado con el nacimiento de una mujercita, que viene a traer nuevos mensajes de ventura para sus padres y de alegría para sus hermanitos. El 28 de setiembre pasado, los esposos Campos Soto, recibieron este nuevo presente de su amor por el cual nos es muy grato enviarles nuestra cariñosa enhorabuena, deseando que coime la dicha y la ventura a la recién nacida en muchos años de vida.

El hogar de nuestros estimados amigos don Napoleón Campos y su

### REGRESO

En el mes próximo regresarán de Europa, después de un viaje de varios meses, doña Clementina de Venegas y doña Lía de Mendiola. Anticipamos nuestro saludo a las estimables viajeras.

### LA BODA GOMEZ - ALVAREZ

Hemos recibido la amable esquila en la que don Albino Alvarez y su señora esposa doña Regina de Alvarez, nos participan el próximo matrimonio de su hija la señorita Carmen, con el

señor don Juan Gómez A.

En la misma esquila, el novio nos hace la misma participación.

Damos las gracias por la esquila recibida y deseamos ventura para el hogar que han de fundar los estimables jóvenes prometidos.

### EL COMITÉ DE LA MADRE EN CARTAGO

Se ha nombrado a las señoras Alex de Oreamuno, Rita de Soto, Carmen Fumero de Brenes, y las señoritas Julieta Esquivel, Carmen Odio y Elena Saxe, para integrar el Comité que ha de trabajar en la ciudad de Cartago, para el monumento a la madre.

## CABALGATAS

Párrafos de nuestra vida social, estudiando el destino y los hogares de las personas.

¡Cuántos anhelos de ilusión bullen en la mente de una señorita al contraer matrimonio! En el pasado, como en el presente, la formalización de una boda es motivo de alegría en ambos, pero quizá sean mayores para la mujer. No se piensa mientras duren los preparativos ni aun en el día de la boda, en las dificultades y responsabilidades que trae consigo el vínculo matrimonial. En los tiempos presentes, el abandono de las obligaciones del hogar son frecuentes, y entonces es la justicia la que se encargó de hacerlas cumplir. Antaño esta responsabilidad era más arraigada en los contrayentes; había mayores temores morales y éstos imponían el deber de mantener dentro de todas las dificultades la obligación moral del buen nombre de la familia.

a vivir a su lado. Si la mujer era activa y acendosa no lo era menos el marido que multiplicaba sus actividades en todo cuanto trabajo llegaba a su conocimiento. Experto contabilista, su trabajo se apreciaba en algunas casas comerciales.

Cuatro hijos más aumentaron la descendencia formando una totalidad de once, lo cual como es natural, aumentaba los gastos de alimentación y educación. Decía la madre: "Nada tiene nuestra pobreza y nuestra angustia para formar a nuestros hijos, siempre que Dios nos vea con piedad y que no enferme ninguno de ellos". Y a este pedimento se dirigían todas sus oraciones, y la voz de la madre llegó a los cielos pues efectivamente no hubo nunca en fermo de gravedad ni tribulación mayor que la pobreza en su hogar.

El 10 de mayo de 1913, entraba nuestra dama en la viudez, y dentro del dolor fue heroica para impedir en su prole los deberes que ya sólo quedaban a su cuidado.

Hace poco tiempo hubimos de conversar con ella; no ha dejado la vida huellas de amargura, del pasado angustioso no hace mención, y nos decía: "Estos hijos y estos nietos que usted mira a mi alrededor, son las palmas del mérito de mi esfuerzo y trabajo; esta es la compensación al placer de ser madre, de saber cumplir el deber; estos hijos que tantos afanes nos costaron, son el galardón de gloria de mi marido y el triunfo de mi batalla. No pensé jamás cuando hacía mis preparativos de boda en las amarguras que trae la fundación del hogar, las responsabilidades que se adquieren ante Dios, la patria y la sociedad, pero puedo decir satisfecha, ¡muy satisfecha! — mi marido y yo, supimos cumplir con nuestro deber, y lo hemos dejado ejemplarizado para nuestros hijos y nuestros pequeños nietos".

G. TRISTAN

NOTA. — Algunas personas quieren que estas "Cabalgatas" fueran publicadas con los nombres, lo cual no es conveniente, los secretos del pasado deben ser inviolables.

## LEAL AMIGO Y COMPAÑERO

Visitar el hogar en donde falta ya la presencia de quien fué nuestro compañero y amigo, el Ing. Efraín Artavia Montero, es llenarse el corazón de pena y amargura al contemplar la muy justa amargura del corazón de su señora esposa doña Sara Hernández y la orfandad de sus hijos que han visto desaparecer a quien fue todo ternura y amor para ellos. Para quienes conocimos y tratamos al amigo y supimos apreciar los méritos que le distinguían por su corrección y hombría de bien, tenemos que sentirnos apenados ante la magnitud de la pesgracia y lamentar que el destino arrebató estas vidas tan necesarias para la familia y la patria. El imperativo del deber, que siempre supo cumplir con exactitud, precipitó quizá la muerte de quien ya aquejado por la gravedad de la dolencia, mantenía el espíritu puesto en la obra que se le había encomendado con la confianza de que sabría cumplirla como las ante-

riora a entera satisfacción. Su hogar no puede ni debe quedar desamparado ni huérfanos del cariño de los ami-



Ing. don Efraín Artavia Montero

gos; a él llegaremos siempre, viendo en estos niños de hoy el emblema de todo lo que distinguió al leal compañero y amigo que la muerte nos ha arrebatado.

UN AMIGO

## DUELOS RECIENTES

—Rosario del Socorro Carranza, de 2 meses vecina de Catedral, hija de Gonzalo Carranza Nelson y Dolores Iriás, falleció a las 13 horas del 14 de los corrientes.

—Francisco Guillermo Salazar, de 11 días, vecino de Catedral, hijo de Guillermo Salazar Arroyo y Daisy Chacón Molina, falleció a las 4 horas del 15 de los corrientes.

Fernando Mata, de 8 meses y 24 días, vecino del Hospital, hijo de Eze-

quiuel Mata y Socorro Cáliz.

—Presentación Núñez, de 84 años, vecina del Hospital, hija de Juan Muñoz y Micaela Artavia, nativa de Santa Ana, falleció a las 12 horas del 15 de los corrientes.

Juan Rafael Rojas, de 30 años, 11 meses y 10 días, vecino del Hospital, casado con Clementina Ortiz, hijo de Santiago Rojas y Josefa Reyes, falleció a las 19 y 30 horas del 16 de los corrientes.



"Siempre uso Jabón Lux de Tocador — es tan maravilloso para mantener la suavidad de la piel," dice DOROTHY JORDAN la famosa estrella de Paramount

## Miles de personas la consideran IRRESISTIBLE

¿Por qué no da Vd. a su piel esta belleza tan atractiva?

Para resistir los deslumbrantes rayos de las luces del estudio cinematográfico, el cutis debe ser perfecto. Entre las 713 famosas estrellas de Hollywood y de Inglaterra, 705 confían el cuidado de su cutis al Jabón Lux de Tocador. ¡Lo hallan tan admirablemente apropiado para mantener su cutis suave y radiante!

Un cuidado apropiado puede también hacer milagros en su cutis particular. Principie Vd. a usar el Jabón Lux de Tocador hoy mismo. Su abundante espuma y su distinguida fragancia le cautivará. De venta en todas las casas detallistas.



## JABÓN LUX de TOCADOR

LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGLATERRA

Lea cada día LA PRENSA LIBRE

## Varios periódicos de Chicago piden datos y vistas de Costa Rica

También de Nueva York, una importante compañía de transporte pide folletos de propaganda

Las actividades de propaganda en favor del país, en todo sentido, siguen tomando incremento y despertando cada vez mayor interés en el exterior, registrándose una diaria demanda, de parte de los centros turísticos norteamericanos, así como de otros lugares, de propaganda.

Ultimamente, el gerente de la Junta Nacional de Turismo, don Alfredo Saso, ha recibido dos cartas interesantes, una de ellas de Chicago, en que la Cámara de Comercio solicita datos, vistas, etc., de todo lo que se refiera a Costa Rica, para darlos a conocer ampliamente en las páginas que los grandes diarios chicanos dedican al turismo.

Otra de las cartas proviene de la central en Nueva York de la Pan American Airways, que ha solicitado el envío de una nueva y buena cantidad de folletos ilustrados de propaganda de costarricense, para distribuirlos entre millares de personas que visitan diariamente sus oficinas.

Todo ese material está siendo debidamente seleccionado para remitirlo oportunamente con la eficacia con que atiende la mencionada Junta esa clase de solicitudes.

## Los delegados centroamericanos al Congreso Médico, en unión del Sr. Presidente de la República y su gabinete, visitaron las fuentes de Ojo de Agua

A su regreso, fue servido un almuerzo en el Hotel Europa

Conforme lo habíamos anunciado desde hace días, ayer en la mañana un pasé obsequiado por el señor Presidente de la República y su Gabinete a los señores delegados al Congreso Médico Centroamericano que se reunió en esta capital en la semana próxima pasada.

Ese poseo consistió en visitar las fuentes de Ojo de Agua, situadas a pocos kilómetros de esta capital. Los pasantes salieron en tren especial a eso de las 9 y media de la mañana. Regresando al medio día. Asistieron el señor Presidente Licenciado Jiménez Oreamuno, sus Secretarios de Estado, en compañía de sus respectivas esposas, todos los delegados médicos representantes de Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua, el Presidente de la Facultad de Medicina de nuestro país doctor Peña Chavarría y su señora esposa, así como algunos otros médicos de aquí.

La excursión fue verdaderamente agradable y los festejados se mostraron muy satisfechos de haber visitado aquel pintoresco sitio, en donde ahora se están efectuando interesantes trabajos de fomento para la instalación de la cañería que surtirá de agua potable a Puntarenas y ciudades intermedias.

## Estación LA VOZ del TROPICO

PROGRAMA para hoy Jueves 18 de Octubre

De 6 a 7.—Concierto ofrecido por LA PRENSA LIBRE

De 7 a 8.—LA HORA DE LOS RITMOS NUEVOS

BONITA  
BETTER TINK TWICE  
DON'T SAY GOOD NIGHT  
I COVER THE WATERFRONT

De 8 a 9.—LA HORA INTERNACIONAL

SERENATA.—D'Ambrosio. Sólo de violín por el Sr. Antillón

ESTRELLA POLAR  
I NEVER HAD A CHANCE  
I'VE HAD MY MOMENT'S  
GAVOTTE.—Bohm. Solo de violín del Sr. Antillón

HE GUARDADO

A las 9.—Noticias nacionales para los costarricenses que viven en el exterior. Servicio en combinación con LA PRENSA LIBRE

Orquesta de LA VOZ DEL TROPICO  
bajo la dirección del maestro Murillo

Onda corta 44.7 metros — Onda larga 850 kcc.

## El Municipio se reunirá en extraordinaria para elaborar su presupuesto del próximo año

La Municipalidad de esta ciudad tiene permiso del Ejecutivo para presentar su proyecto de presupuesto general de gastos para el año próximo, que vence el 12 de diciembre entrante. Si llegada esa fecha no ha presentado su presupuesto, quedará en una situación embarazosa.

Se nos informa que habiéndose enviado al Congreso el proyecto de la emisión de bonos municipales por dos millones y medio de colones, la Municipalidad con base en ese proyecto, una vez aprobado se reunirá en sesiones extraordinarias a fin de dejar definitivamente elaborado su presupuesto de gastos para el año próximo, previo conocimiento de los proyectos que por separado han elaborado las dependencias todas del Municipio y presentarlo al Ejecutivo antes de la fecha arriba indicada.

## Están preparándose para las próximas fiestas de Heredia

Con todo entusiasmo y actividad se están haciendo los preparativos para las fiestas cívicas heredianas, que se espera resulten más alegres que en años anteriores.

La municipalidad de Heredia acordó conceder la Plazoleta de la Estación para que allí se instalen los juegos, carrouseles y otras diversiones, atendiendo con ello a solicitud presentada por don Luis Vargas.

La misma municipalidad acordó aumentar la subvención concedida a la Sociedad de San Vicente de Paul, de \$ 15.00 a \$ 35.00 mensuales.

Otro acuerdo de importancia adoptado por la misma corporación es el que se relaciona con obligar al pago de lo que deben algunas personas por servicios de Higiene, para ello se ha acordado que, al hacerse el cobro del servicio de luz, no se entregue el recibo si no se ha pagado previamente el de los servicios higiénicos o se acurará en la misma forma al procederse al cobro de los impuestos trimestrales.

## Tarde o temprano

caerá el Resguardo en la casa que tiene guaro contrabando. El mismo que se lo vende puede informar la Resguardo y ganar dinero con esa información —

Muy caro puede costar una sola botella de chirrite —

## "DESARROLLO DE LA RIQUEZA PUBLICA"

Leí en reportaje reciente del ex-Director del Crédito Hipotecario y ex-Secretario de Hacienda, señor Soley Güell, al pedir de nuevo la derogatoria de las leyes de emergencia y oponerse a la proyectada emisión, el concepto de que "el Estado no debe intervenir en el desarrollo de la riqueza pública", en torno al cual gira su importante exposición.

A decir verdad, me ha sorprendido afirmación tal, no rectificada, pues después de manguonear cualquier libro de Economía Política, por más principios que proclame se llega al convencimiento de que desde que hay noticia siempre el poder central ha intervenido como regulador o moderador en la actividad económica, buscando el mayor bienestar de los habitantes de un país, cuando las gestiones han sido bien inspiradas, marcando nombres brillantes en la historia.

La menor ingerencia del Estado ha sido siempre recomendada en esa actividad, en tiempos normales, pero cuando se presentan trastornos que amenazan la tranquilidad general, el movimiento directriz de los gobiernos ha sido necesario. ¿Hasta dónde debe llegar esa intervención. Eso sólo pueden contestarlo la situación que se confronte, la clase de intereses que sea necesario controlar y las condiciones sociales y políticas del país.

Parece candoroso recomendar un abandono completo de toda iniciativa dirigida a fomentar la riqueza pública, cuando el mundo se destroza en una lucha económica que nos alcanza, quizá por la pereza con que vemos aquí todos los asuntos de alto interés público y el temor de dar un paso en falso, como si no hubiera tiempo de rectificar errores para esperar resultados halagüeños si se acciona con buena fe y decisión.

El señor Soley Güell, a quien leo con mucho interés y placer, cuando ocupó el Ministerio de Hacienda intervino casi dictatorialmente en la ejecución de planes que él entendía dirigidos a sanear la Hacienda y a dar mayor incremento a la riqueza pública. Sus propias palabras oficiales lo revelan así:

En la Memoria del año 14 decía: "Pueden ellos (los informes) llevar a nuestro convencimiento la prometedora esperanza de que todas las expectativas señalan la continuación del progreso y la mejora del bienestar alcanzados por la República, siempre que nuestro apoyo a las iniciativas del Ejecutivo sea otorgada, como hasta la fecha, con la mente ilustrada por el convencimiento de que los altos intereses de la patria han de prevalecer en toda ocasión, sobre cualquier otro interés secundario."

El año siguiente escribió: Toda detención en la vía del progreso inicia un retroceso. Si aprovechando las fuerzas vitales del país, los hábitos de orden, economía y trabajo de sus habitantes, hemos logrado que nuevas energías nazcan en C. Rica tenemos la obligación ineludible de facilitarles su más amplia expansión. "Pero el ensanche de la agricultura nacional requiere los recursos necesarios del capital, para su desenvolvimiento, y la acción del Estado para establecer las vías de comunicación, sin las cuales, la riqueza agrícola no es tal riqueza, porque carece de los medios indispensables para trasladarse a los lugares en que debe ser apropiada y consumida".

En el año 26: "... Una administración que ha señalado cada uno de sus tres años de gestación con nuevos progresos en todos los órdenes sociales, con una creciente solidez de nuestras instituciones públicas y con una extensión cada vez mayor de las actividades del Estado, ya sea abarcando nuevas funciones sociales (seguros, accidentes etc.), ya sea intensificando las existentes y ampliando su campo de aplicación (higiene, fomento agrícola etc.)" Más adelante dice: "... Y sin un estudio cuidadoso de los fenómenos económicos "para aprovechar sus resultados" favorables y disminuir las malas consecuencias de los adversos, no presentaría nuestra situación hacendaria, cuadro tan halagüeño como el que revelan los números de esta exposición". "Así hemos impulsado, con vuestra inteligente cooperación, el principal de nuestros cultivos proporcionándole capitales al Banco del Estado para créditos agrícolas etc." "Por lo que se refiere a perspectivas próximas no parece aventurado predecir que la continuidad de este bienestar económico está asegurado por el incremento que se viene dando desde hace cuatro años, al cultivo del café;... y por las iniciadas y próximas a iniciar carreteras y demás obras públicas del Gobierno".

En el año 27 dijo: "Lo enunciado es suficiente para señalar como óptima esta administración en lo que se refiere a la situación fiscal. Y, sin embargo, no se ha limitado la gestión al arreglo de nuestras deudas ni al equilibrio del presupuesto, ni al incremento de las rentas públicas. Al mismo tiempo hemos creado un dominio fiscal del Estado y mejorado el que recibimos. (Tierras, bosques, minas, aguas etc. Ver "Flora", página 208, 1)" Más adelante dice: "Tres instituciones del Estado, productoras de riqueza para el público y de rentas para el Erario, han sido creadas y el Banco del Estado ha sido colocado en la situación del Banco de mayor capital del país". Y en la página final de esa exposición se lee: "Hoy la situación es totalmente distinta: la Hacienda Pública es ya lo que el interés del Estado y el prestigio de la nación quieren que sea. De tutelada ha pasado a tutelar, y en lugar de sufrir imposiciones en el tipo de cambio y en la tasa del interés, domina a éste y rige a aquél. No sólo se ha manumitido sino que se ha convertido en señora".

Así, sin mucho examen de la cosa, puede advertirse con facilidad que el desarrollo de la riqueza pública requirió el auxilio y la ingerencia del Estado en tiempos normales como los de los años citados, si hemos de tomar por auténticas las palabras del erudito financista.

Ricardo Jinesta

## UN CRUCERO ALEMAN

Kiel, 16. — El crucero alemán "Karlruhe", saldrá en viaje por América del Sur, el día 22 del corriente mes, bajo el comando del Capitán Lutjens.

## PAPEL PERIODICO RESMAS PLANAS

Tamaño 28" x 42"  
\$ 7.50 la resma  
Imprenta Borrás Hermanos

## LA MUNICIPALIDAD CONOCERA MAÑANA DE UNA SOLICITUD PARA AMPLIAR EL PLAZO DADO A LOS CONTRIBUYENTES DE IMPUESTOS DE COMERCIO

Pasado mañana viernes vence el plazo que el Municipio dió a los contribuyentes por impuestos de comercio para pagar sus deudas inclusive el trimestre último de este año, so pena de procederse enérgicamente y sin contemplaciones para quien, pasado ese plazo no haya pagado.

Algunos comerciantes que no han podido cubrir esos impuestos y que comprenden a lo que se exponen de no dejar cancelados sus recibos el 19 de este mes, han solicitado ampliación del plazo, solicitado que será conocida por el Municipio en sesión ordinaria de mañana, resolviendo sobre si cabe o no.

## UN CARRRETON Y UN CAMION DE CARGA CHOCARON EN LA CALLE DEL ATLANTICO

Anoche en las horas primeras, en la estación del Atlántico, es decir, en la calle que conduce de ese lugar del Atlántico a San Pedro de Montes de Oca, tuvo lugar un accidente de tráfico al chocar un camión de carga contra un carrreton.

Según se nos informa, el carrreton estaba estacionado, cargando muebles en casa de un señor Alfaro y al pasar el camión con su parte trasera dió fuerte empujón al carrreton destruyendo parte del cajón del mismo.

El propietario, Daniel Murillo, presentó reclamo contra el conductor del camión considerando que la culpa del choque le corresponde exclusivamente.

El hecho será aclarado por medio de la correspondiente información.

## CELEBRACION DEL 16 ANIVERSARIO DE FUNDACION DEL CLUB SPORT "JUVENTUD DE MATA REDONDA"

El domingo próximo 21 de los corrientes, se celebrará el 16 aniversario de la fundación del Club Sport Juventud Mata Redonda, que aprovechará esta fecha para hacer la elección de su madrina deportiva. El sábado de las 20 a las 24 horas (8 a 12 p. m.), se efectuará un baile en sus salones con una buena orquesta, efectuándose la elección de la Madrina del Club.

El domingo habrá carrera de maratón, de enhebrar la aguja y otras diversiones, dos partidas de fútbol, una a las 9 horas y otra a las 10 y 30 horas.

De las 14 a las 18 horas, (2 p. m. a 6 p. m.), se efectuará otro baile amenizado por la Marimba Costa Rica, en honor de la Madrina del Club.

Los partidos de Fútbol, serán en honor de don Francisco Lépiz y sus hijas María de los Angeles y María Eugenia Lépiz y don A. Bello.

Para los bailes han aceptado en cargo de recibidoras las señoritas Blanca Aguilar, Leonor Colombari, Azucena Tijerino y Leila Vargas.

Entre los socios del Club, circulan los nombres de las señoritas Clementina Aguilar, Dinorah Colombari, María Seco y Talía Poveda, como candidatas a Madrinas.



Pastillas Orientales  
Alivian como con la mano

¿Tiene usted necesidad de periódicos, revistas, programas, carteles, facturas, etiquetas, tarjetas, esquelas, talonarios, acciones, etc.?  
IMPRENTA BORRASE HNOS

Esta noche es la noche de placer donde LUPE. No la pierda.

HAMBURG-AMERIKA LINIE • NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN

SALIDA DE PUNTARENAS para California y Vancouver, B. C. via América Central

Vapor "Vancouver" 19 de Octubre  
Motonave "Seattle" 23 de Octubre

ACEPTAMOS PASAJEROS Y CARGA

Solicitenos informes

HAPAG-LLOYD  
Agencia C. R. - San José - TELEFONO 2086  
Felipe J. Alvarado y Cía., Suc. S. A. Puntarenas

## EL PROFESOR VARGAS CALVO FELICITA A DON EMILIO LEON

Una de las autoridades en materia de música en el país, lo es el Profesor don José Joaquín Vargas Calvo, Director de la Escuela de Música de Santa Cecilia, y uno de los empeñosos en difundir el arte musical. El Maestro Vargas Calvo ha dirigido a su colega don Emilio León la siguiente expresiva carta de felicitación que reproducimos como un nuevo homenaje al autor de "La Voz de las Campanas" que con tanto éxito se ha estrenado en la Parroquia de la Soledad.

Dice así la carta:

San José, Costa Rica, 15 de Octubre de 1934.  
Señor Profesor don Emilio León. Presente.

Muy estimado amigo: Tuve el gusto de oír ayer en la Iglesia de Nuestra Señora de la Soledad su hermosa composición "Plegaria las Campanas", y le aseguro que fruí de un rato agradable y verdadero arte, por cierto bien raro en estos tiempos de deplorable nivel musical. Que la composición está muy bien hecha, tanto por acierto de la inspiración, ingeniosamente adecuada, como por la elección del estilo, no es necesario que lo diga, porque basta saber que obra suya, y solamente quiero dar mi sincera felicitación a usted, quienes la ejecutaron tan oportunamente, por su triunfo bien merecido.

Cordialmente saluda a usted afect. amigo y S. servidor,  
J. J. Vargas Calvo

# LA SENSACION DEL DIA!

De nuevo los cigarrillos

# CAMEL

a ₡ 1.00 el paquete de 20 cigarrillos y  
a 0.05 el cigarrillo suelto

## EN TODAS PARTES

TAMBIEN:

**Marlboro**

**Marvels**

**Spud**

**Chesterfield** de 20 cgs.



Fume Cigarrillos REALMENTE BUENOS de reputación mundial

M. DE MENDIOLA & Co.

Importadores y distribuidores de tabaco manufacturado

AGENTES

LA SITUACION EN TURRIALBA ES VERDADERAMENTE GRAVE EN LAS FINCAS, A CAUSA DE LOS AGITADORES

A pesar de que han hecho arreglos entre finqueros y trabajadores, estos últimos, en el momento en que sean llamados por los agitadores a una huelga irán a ella

Declaraciones de Mr. Hans Herzog
Hemos conversado hoy con Mr. Hans Herzog, propietario de la "Atirro Coffee Estate", Hacienda en la zona de Turrialba.

El señor Herzog, nos ha manifestado que en la mayoría de las fincas se ha llegado a un acuerdo entre finqueros y trabajadores, atendiendo aquellos a las solicitudes o reclamaciones hechas por éstos, siempre que han estado dentro de lo razonable y de lo justo, pero lamentablemente, hay una tremenda corriente creada por los agitadores profesionales que ha hecho que la situación sea más grave de lo que se considera, pues a una llamada de éstos muchos centenares de trabajadores irán a la huelga, provocando dificultades de todo género que sólo redundarán en mal del país.

LOS SALARIOS AUMENTADOS

Se nos ha informado que en aquella región, casi todos los finqueros han aumentado dentro de sus posibilidades los salarios de los trabajadores.

En Atirro, según los datos que se nos dan, están ganando las cogedoras de café, es decir, las mujeres, un salario de cincuenta céntimos por cajuela legal, y por lo tanto logran alcanzar sueldos hasta de dos colones cincuenta céntimos por día.

A los paleros se les están pagando dos colones por jornada, que generalmente desarrollan de las seis a las diez de la mañana, quedando libre el resto del tiempo.

En fin, la escala de salarios que se está pagando en la actualidad es superior, y los finqueros no pueden aumentar ya más, pues han llegado al límite dados los precios del café.

LOS INVALIDOS SON LOS QUE PROTESTAN

También nos ha informado el señor Herzog que en Atirro, son sostenidos numerosos trabajadores casi inválidos, es decir, pacientes de enfermedades incurables, a quienes se sostiene con un salario mínimo de ₡1.40, y los cuales, según los datos, no producen un eficiente trabajo, pero se les sostiene con salarios y demás ventajas, puramente por humanidad.

Estos elementos son los que más protestan, dice el señor Herzog, pero la verdad es que no se les desocupa porque sería un acto quizá, en cierta forma, inhumano, pues el Estado no tiene ni un lugar dónde asilarlos ni trabajo que proporcionarles.

EL SEÑOR HERZOG Y LA FEDERACION

Pasando a otros tópicos, el señor Herzog nos ha declarado que él fue partidario de que se reconociera a la federación de trabajadores de Turrialba, para tratar directamente entre patronos y obreros, pero que últimamente el comunismo se ha introducido en las fincas, repartiendo hojas sueltas, haciendo prédicas y provocando toda una serie de dificultades que no tienen razón de ser.

Los agitadores comunistas, dice el señor Herzog, han logrado llegar a ejercer una verdadera fuerza sobre los trabajadores, pues éstos les obedecen ciegamente.

El señor Herzog mantiene en su hacienda, según los informes, toda clase de ventajas para sus trabajadores, procurando las comodidades posibles, y él constantemente, en el campo de la amistad, y reunido con ellos, inquiere sobre sus necesidades etc., para ayudarlos en lo que le es posible.

Tales, sus declaraciones.

La directiva en cuerpo de La Libertad se entrevistará hoy con la Federación Deportiva

En ella, el Club Libertario definirá su actitud frente al fallo federativo

Como todos saben, la "Libertad" protestó el fallo dado por la Federación Deportiva en el "affair" Libertad-Gimnástica, con motivo de la decisión del árbitro señor Ruiz en el pasado encuentro entre estos dos equipos. Pero no ha llegado hasta ahí su actitud. Ayer, en la tarde se dijo que La Libertad no se presentaría al match del domingo próximo frente a la Gimnástica. Esto no era sino un rumor. En todo caso anoche la Directiva de La Libertad se reunió para trazar su conducta y examinar el caso más a fondo. En esa reunión se acordó pedir a la Federación audiencia para entrevistarse hoy en la reunión ordinaria de Directiva que se celebrará a las cinco de la tarde. Con ese efecto La Libertad dirigió un telegrama a la Federación solicitando la entrevista a fin de que sea recibida la Directiva de La Libertad en cuerpo. De lo que se

disponga en esa reunión el Club Libertario definirá su actitud frente al fallo federativo, pues durante estos días ha discutido ampliamente todos los extremos y está bien argumentada. debe entrar a conocer del punto debe de entrar a conocer del punto reglamentario y resolverlo. La Federación contestó el telegrama que le pusiera La Libertad favorablemente, es decir, dando la audiencia solicitada, para su sesión privada de hoy a las cinco de la tarde.

Así, pues, se verificará la entrevista deportiva entre ambas Directivas y de ahí ha de salir algo de trascendencia. La Federación, por su parte, concurrirá toda a excepción del señor señor Mata que se encuentra enfermo. Lo que podemos deducir desde ahora, es que la entrevista será acalorada. Informaremos.

Verdaderas preciosidades en un enorme surtido DE LOZA Juegos para café y té y 2000 parejas de tasas en más de 25 diferentes estilos y clases REALIZARA EL ALMACEN CASTRO y QUESADA A precios bajísimos

Diviértase de lo lindo esta noche. Vaya a donde LUPE y quedará encantado.

"Me parece que los comer..."

Viene de la Primera Página
porque no hay ley que los obligue a ello ni puede haberla. La ley de control de cambios no dice que los bancos no puedan cobrar su trabajo. Lo que dice la ley es que los bancos no podrán vender letras a tipos diferentes de los autorizados por la Junta de Control de Cambios, pero mal podría decir que están obligados a perder en esas transacciones. Y lo que sucede es que los bancos tienen que pagar empleados y gastar papelería en ese servicio, y siendo ello así, lógico es que cobren ese trabajo. Nosotros en la Junta no podríamos de ninguna manera obligarlos ni a cobrar ni a no cobrar. Eso es potestativo de ellos y repito que no creo que se puedan tomar medidas en contra. La lógica de las cosas está por encima de las simples apreciaciones de la ley que no dice textualmente que no puedan los bancos cobrar su trabajo. El comercio no va en el camino mejor para la defensa de su intereses. No es que quiera dar consejos, pero veo las cosas tal cual son. El verdadero daño que se le está haciendo al comercio es otro, y ese daño es el de obligarlos a depositar dinero por las letras que piden sabiendo como se sabe que muchas veces trascurren tres, cuatro y seis meses sin poderles entregar esas letras. En esos depósitos a tan largos plazos el comercio sufre mengua y nadie se aprovecha de ello. Nadie gana con obligar a los comerciantes a que tengan ese dinero estacionado y sin poder obtener de él los beneficios naturales. Lo lógico en tal caso es que se les obligue a depositar ese dinero para la compra de las letras, 2 o 3 días antes de la fe-

cha en que se les ha de extender la autorización correspondiente. Eso sí será un positivo bien para los comerciantes que tienen el derecho de exigirlo. Pero lo otro, lo de pagar los servicios naturales no afecta a nadie. Lo que es de rigor en todo trato es que se pague todo trabajo. No sé lo que la Junta vaya a resolver con motivo de ese memorial. Me parece que no puede decir cosa distinta de lo que ahora les digo yo. Pero en todo caso, el memorial de los señores comerciantes será considerado como corresponde en la sesión inmediata.
—Y de cambios y demandas de letras, qué nos dice?
—La situación mejora considerablemente. Comienzan a salir las letras. No son cantidades exageradas ni que van a terminar con el enorme saldo en contra, pero sí son cantidades que ya se aprecian en medio de la enorme escasez en que hemos venido viviendo los últimos meses. La razón es la de que los cafetaleros comienzan a girar. Los adelantos están ya a las puertas. Dentro de poco todos estarán girando esos adelantos y de este modo el oro escondido hasta el momento comienza a salir la situación será en tal caso mucho mejor.
—Y qué nos dice de las declaraciones de don Jaime Rojas?
—Tiene razón en un punto, o sea que nada tiene que ver el Banco de Seguros con el monopolio de gasolina. Hay que reconocer esa situación.
Y nos despedimos de don Anastasio agradeciéndole sus importantes y actualísimas declaraciones.

NO ES EL DIVORCIO EL REMEDIO CONTRA LA INFELICIDAD MATRIMONIAL!

Muchos creen que cuando el amor se va, la felicidad matrimonial se termina. Hay un error terrible en esto. No es la huida del amor, el término de nuestra felicidad. Es que acaso el amor no admite una resurrección? Usted lector, ¿qué está la borde de la desesperación, ¿debe probar esta nueva forma de "Renovar el Amor"?
Vea hoy a las 8.30 p. m. en el Teatro Variedades, esta magna producción formidable: "Renovemos el Amor" que con acierto insuperable interpretan los dos astros favoritos de nuestro público: Clive Brook y Dyana Wynyard y verá usted cómo ellos tienen razón: cuando en la vida matrimonial no queda nada, cuando de los días dorados del idilio no queda nada más que escombros, aún se puede intentar un milagro de felicidad. Cómo? Eso es lo

que usted aprenderá viendo esta noche esta magna producción que le recomendamos con todo calor.
Para el domingo: Gary Cooper y

HOY ENTRA EN VIGENCIA LA LEY QUE DESTINA LA SUMA DE UN MILLON Y MEDIO DE COLONES PARA QUE EL BANCO INTERNACIONAL HAGA PRESTAMOS AGRICOLAS GARANTIZADOS CON PRIMERA HIPOTECA DE FINCAS RURALES EN EXPLOTACION

El señor Presidente de la República ha puesto el Ejecutivo de ley al siguiente decreto legislativo:

Artículo 1. — Se reduce a un millón de colones la suma destinada en el inciso b) del artículo 2 de la ley No. 79 de 4 de julio de 1933, a préstamos a productores y beneficiadores de café en pequeño y a quinientos mil colones la destinada en el inciso d) del mismo artículo, para préstamos a la

industria pecuaria.
Artículo 2. — La cantidad de un millón quinientos mil colones que queda disponible en virtud de las reducciones expresadas, la dedicará el Banco Internacional de Costa Rica, a préstamos agrícolas garantizados con primera hipoteca de fincas rurales en explotación.
Artículo 3. — Este decreto rige desde su promulgación.

La importante reunión de ayer en la Casa España para formar la Casa de Nicaragua

Ayer en la Casa España, se efectuó una reunión de ciudadanos nicaragüenses residentes entre nosotros, a fin de dejar integrada la directiva y al mismo tiempo iniciar la elaboración de estatutos para organizar y fundar en Costa Rica "La Casa de Nicaragua".

tantes miembros de la colonia nicaragüenses radicados entre nosotros, así como los cuatro doctores, delegados de aquella República al Congreso Médico Centroamericano, quienes hicieron uso de la palabra pronunciando de acuerdo con la necesidad de fundar la Casa de Nicaragua.

A esta reunión, que comenzó a las cinco de la tarde y terminó después de las siete de la noche, acudieron impor-

La Directiva quedó integrada y los estatutos serán aprobados en una reunión próxima.

ENTRA EN VIGENCIA LA REFORMA A LA LEY GANADERA PARA FIJAR EN CUARENTA COLONES POR CABEZA EL IMPUESTO DE IMPORTACION DE GANADO

Con la debida sanción del Poder Ejecutivo se publica en el diario oficial de hoy el siguiente decreto:

4 años, de raza ordinaria, flaco, se rá de cuarenta colones por cabeza".

"Artículo único. — El artículo 2 de la ley No. 13 de 31 de mayo de 1932 se leerá así:
"Artículo 2. — El impuesto de importación para el ganado vacuno macho y para las hembras mayores de

El proyecto de ley para establecer la prohibición del destace de vaquillas durante ocho meses del año ya fue presentado al Congreso por el diputado don Ernesto Martín y el Poder Ejecutivo ha ampliado la convocatoria a fin de que sea considerado en la actuales sesiones extraordinarias.

"Suenan el Clarín", la gran película de toros que se estrena el próximo domingo en el Raventós constituye la novedad máxima del día

El domingo se estrena la formidable película Paramount titulada SUE- NA EL CLARIN que ofrece el más romántico espectáculo teniendo por fondo el supremo encanto y la grandiosidad de la inmortal fiesta del valor y el arrojo: LOS TOROS! El anuncio de esa película ha despertado un clamor de entusiasmo sin precedentes, lo que viene a demostrar plenamente la afición que en Costa Rica hay por el soberbio espectáculo que enloquece a todo pueblo descendiente de España.

muerto esta obra "Suenan el Clarín", con George Raft, Frances Drake y Adolfo Menjou que viene a repetir aquel éxito y aún a aumentarlo, ya que en la novedad y el realismo que adquiere la pantalla con el sonido, el espectáculo de toros en el cine tiene la misma belleza que en la realidad.

La Paramount que produjo hace algunos años aquella inolvidable película "Sangre y Arena", logrando un éxito enorme, ha querido ahora reverdecer los laureles de aquel triunfo y ofrece al

Como película pasional es una cosa estupenda, la interpretación es admirable, el asunto sorprendente y a él hay que agregar la atracción que significa presenciar las grandes corridas de toros en la gran plaza "El Toreo" de México tomando parte los más hábiles diestros que actúan en aquel gran centro taurino.

Use únicamente: Camisas Pijamas Sombreros de la marca IEZZINI y habrá resuelto su problema de vestir ELEGANTE, COMODA y ECONOMICAMENTE DE VENTA EN La Casa de Las Corbatas Música y alegría para el corazón Encuentra Ud. donde LUPE esta noche.

Graves quemaduras con potasa se produce una menor de seis años de edad
En el Barrio de la Dolorosa se registró esta mañana un grave accidente al producirse serias quemaduras con potasa una menor de seis años de edad. Ligia Alvarez es el nombre de la niña, quien tomando un envase donde se le han practicado varias cuerdas, siendo ya su estado muy satisfactorio, gracias a la forma pronta en que se le atendió.

ESTA NOCHE Gran Concurso de Bombas EN EL CLUB OVER THE TOP (Carretera a Desamparados) No falte Ud. esta noche - Habrá un número de gran novedad A las 12 en punto se le colocará a cada una de las bellas asistentes una bomba de hule, y la pareja que al final de la pieza de baile presente intacta su correspondiente bomba Recibirá un Lindo y Valioso Regalo Gran ORQUESTA de 8 profesores Confetti - Música - Luz Quedan invitados los socios, amigas y amigos del Club CONCURRA UD. ESTA NOCHE!! PASARA EL RATO MAS ALEGRE DE SU VIDA!

Marion Davies presentarán un estreno que será un verdadero éxito. Se estrenará la grandiosa joya Metro LA ESTRELLA.